



GRABADOR DIGITAL de 8 minutos en 1 o 2 MENSAJES



El TR-9 es un grabador / reproductor digital de voz, música o sonidos con una capacidad máxima de 8 minutos en memoria de almacenamiento no volátil.

Permite repartir el tiempo total en dos mensajes de 4 minutos o mantener uno único de 8 minutos. Incorpora reproducción normal o repetitiva, grabación a través de micrófono o entrada RCA, etapa de potencia, contro de volumen, y leds indicadores.

Admite instalación en Carril-din. Ref. C-7567.

CARACTERISTICAS TECNICAS.

Tensión de Alimentación.	12 V. D.C.	
Consumo mín./máx.	40 / 140 mA.	
Potencia de salida.	5 W. (RMS a 4 Ω).	
Impedancia de salida.	4 - 8 Ω.	
Señal entradas Rec y Play.	5 V.D.C. / 5 mA. (Activación a nivel bajo).	
Señal máxi entrada RCA.	30 mV.	
Impedancia entrada RCA.	56 KΩ.	
Tiempo máximo de grabación.	8 minutos.	
Número máximo de mensajes.	2.	
Vida típica de la memoria.	100.000 ciclos / 100 años retención mensaje.	
Frecuencia de Muestreo.	8 KHz.(no variable).	
Control automático de ganancia, (AGP)	Automático.	
Protección contra inversión de polaridad.	Entrada de alimentación.	
Medidas.	72 x 98,75 x 30 mm.	

ALIMENTACIÓN E INSTALACION.

ALIMENTACIÓN. La alimentación para el TR-9 debe ser suministrada por una tensión perfectamente filtrada y estabilizada de 12 V. D.C., por este motivo recomendamos el empleo de una fuente de alimentación corto-circ. con bajo nivel de rizado. En ningún caso deben utilizarse simples alimentadores ni rectificadores, que afectar negativamente al funcionamiento de estos dispositivos. Le sugerimos la Cebek FE-113.

Nota. Para cumplir la norma CE deberán ser intercalados sobre la entrada de red un fusible y un interruptor. Consulte la documentación de la fuente de alimentación a tal respecto. Ambos son imprescindibles además para la adecuada protección del equipo.

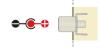
INSTALACIÓN. La instalación del módulo debe realizarse preferentemente en una caja, armario o rack convenientemente ventilado, evitando cualquier contacto entre el circuito y otros objetos metálicos. No instale el equipo en lugares con gran humedad, temperaturas muy altas, o con posibilidad de contacto con

líquidos. No active la alimentación del dispositivo hasta haber concluido la instalación del mismo. Lea detenidamente el resto de la documentación

Entradas de Rec y Play. La activación de estas entradas debe realizarse mediante dispositivos libres de potencial, como pulsadores, interruptores, etc. Cuando se cierran los dos contactos de la entrada Rec o el terminal masa con el de mensaje en la entrada Play, el módulo internamente pone a nivel bajo la señal correspondiente. Por lo que no debe introducirse señal alguna a través de estas entradas.

La entrada RCA. La entrada RCA permite la inyección de una señal de audio externa al circuito, facilitando la grabación directa del sonido procedente de otros dispositivos. No obstante, es imprescindible que el nivel de señal de tales dispositivos no supere el máximo admitido por el circuito. (36 mV. Vpp), de lo contrario el módulo se averiaría. Po tanto, solamente podrá conectarse a la entrada RCA la salida de auriculares de aquellos dispositivos con salida no referida a masa, (la mayoría de reproductores de audio estándar). Respete la polaridad del conector RCA, (fig. 1), y consulte el apartado Grabación, donde se especifica el modo de selección de RCA como fuente para la grabación

Fig. 1. Polaridad de la entrada de audio del conector RCA.



Cableado. En el conexionado deberá respetarse la polaridad de las distintas entradas, procurando que la longitud de cada cable sea lo más corta posible, (entradas Power, RCA, Rec y Play). Para estas entradas, excepto Power, deberá emplearse cable apantallado, conectando la malla al tomillo correspondiente con el símbolo de masa, (negativo). En cualquier caso evítese una longitud total superior a 2 m.

En la entrada de alimentación, (Power), deberá utilizarse cable paralelo, cuya longitud máxima no debería exceder de

Salida Altavoz. La potencia máxima entregada por el dispositivo es de 5 W. De cualquier modo se aconseja la instalación de un altavoz de al menos 10 W, con una impedancia de 4 u 8 ohmios. Para esta salida puede utilizarse cable paralelo común.

FUNCIONAMIENTO.

INDICADORES. Existen cinco leds indicadores en el circuito

Led Repeat, (Amarillo). Su iluminación indicará la activación de la función de Reproducción Repetitiva Led Rec. (Rojo). Se activará únicamente cuando sea seleccionado el modo Grabación del módulo

Led Play. (Verde). Se iluminará únicamente cuando sea seleccionado el modo Reproducción del módulo

Led Mode. (Rojo). Se activará cuando el dispositivo esté configurado en modo de trabajo para dos mensajes, permaneciendo apagado en el modo de trabajo un solo pulsador.

Led Run. (Verde). Desde el inicio hasta el final del registro de una grabación o durante la reproducción de un

mensaie, el led Run mantendrá un parpadeo constante.

FUNCIONES DEL DIP SET. Las distintas funciones del módulo, como el número de mensajes, el funcionamiento epetitivo, etc., se configuran mediante el dip de 4 microrruptores o switchs que incorpora el circuito, indicado como SET. Obsérvese la fig. 2

Fig. 2. Dip SET. Funciones asignadas a cada switch.

Configuración de funciones según posición del switch en On u Off.

			OFF
N° de Mensajes →	Switch 1	2 mensajes	1 mensaje
Función Repeat →		Activada	Desactivada
Protección Grabación →	Switch 3	Permite Grabación	Deniega Grabación
Función Mute →	Switch 4	Sonido en Altavoz	Silencio en Altavoz

CONFIGURACION del NÚMERO y TIEMPO DE MENSAJES. El módulo permite operar con un solo mensaje de un máximo de 8 minutos, o dos mensajes de un máximo de 4 minutos cada uno. Si el switch 1 se posiciona en Off, el circuito funcionará con un solo mensaje. Con el switch 1 a On, se establecerá un funcionamiento para dos mensajes La grabación y reproducción quedarán condicionadas por esta selección, ya que ambas deberán realizarse en el mismo modo de trabajo, (modo un solo mensaje, o modo dos mensajes). De lo contrario el módulo no realizará correctamente la reproducción.

GRABACIÓN.

Protección contra la Grabación involuntaria. El módulo incorpora una protección contra la grabación involuntaria Si se sitúa el swich 3 en posición Off, el dispositivo negará la grabación. Por el contrario, con el switch 3 a On, el circuito la permitirá.

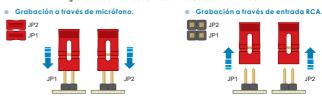
Grabación mediante Micrófono

La grabación a través del micrófono solamente podrá realizarse cuando los jumpers JP1 y JP2 del circuito permanezcan cerrados respectivamente, y no se introduzca señal alguna a través de la entrada RCA. [Fig. 3]. Para efectuar la grabación es necesario acercarse al micrófono y emitir el sonido con profundidad y fuerza. El módulo dispone de control automático de ganancia, AGC, que permite la estabilización del nivel de señal recogido por el micrófono

Grabación a través de la entrada RCA.

Para efectuar la grabación a través de la entrada RCA, los jumpers JP1 y JP2 deberán permanecer abjertos, (Fig. 3), Así, uando se inicie una grabación, el circuito almacenará en la memoria la señal de audio recogida a través de és

Fig. 3. Selección fuente de Entrada de audio en la Grabación.



Proceso de Grabación

desactivando la unión de los dos terminales Rec.

La función de grabación queda seleccionada mediante el cierre de los dos tornillos de la entrada Rec. (Led Red iluminado).

Para iniciar la grabación deberán unirse momentáneamente, en la clema Play de tres tomillos, el terminal de masa con el terminal M1 o con el terminal M2, según el mensaje sobre el que se deseé registrar la grabación. La grabación se detendrá automáticamente cuando se agote el tiempo máximo del mensaje, o anticipadamente

En el proceso de grabación es aconsejable mantener activada la función Mute, (switch 4 en Off), explicada más

REPRODUCCION.

Función Mute. Esta función opera independientemente a las entradas de reproducción. Cuando el switch 4 se encuentre en posición Off, la función mute mantendrá en silencio la salida del altavoz. Cuando el switch 4 esté

ubicado en On, el módulo permitirá la salida de audio a través del altavoz. **Proceso de Reproducción.** La función reproducción queda activada cuando los dos terminales de la entrada Rec se

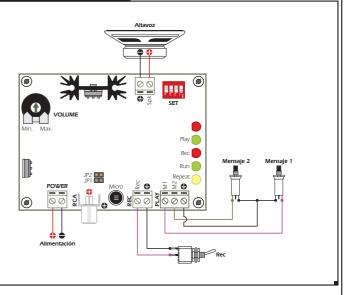
encuentran abiertos. (Led Play iluminado). La reproducción de cada mensaje se ejecuta independientemente cuando se cierra el terminal de masa con el terminal MI o con el terminal M2, según el mensaje que se deseé reproducir. La reproducción se detiene automáticamente al llegar al final de la grabación del mensaje, independientemente de la duración máxima admitida por la memoria. (En la función repetitiva, al llegar al final de la grabación el circuito reinicia automáticamente la

reproducción). El módulo no permite activar un mensaje mientras otro se encuentre en reproducción, deberá esperarse al término de éste antes de accionar cualquier otro.

Reproducción Repetitiva. La función repetitiva reproduce cíclicamente un mensaie mientras los terminales de selección del mismo se mantengan cerrados. La activación de esta función se realiza mediante el switch 2. Cuando éste se encuentre a On, el módulo permitirá la reproducción repetitiva. Con el switch 2 a Off, al llegar al término de un mensaje, la reproducción se detendrá, (aunque los terminales de selección de dicho mensaje se mantengan

Control de Volumen. El dispositivo admite el ajuste del nivel de volumen de la reproducción mediante e potenciómetro inserto en el circuito, indicado como "Volume". No es aconsejable situar el potenciómetro al máximo, de lo contrario podría saturarse la salida, distorsionando el sonido.

CONEXIONADO GENERAL.



GARANTIA E INCIDENCIAS TECNICAS.

Todos los módulos Cebek gozan de 3 años de garantía total en piezas y mano de obra Quedarán exentos de la ésta, averías o fallos producidos por causas ajenas al circuito, conexión, nstalación o funcionamiento no especificados en la documentación del aparato, así como el instalación de la composition de especimentos en la documentación del aparato, as como en trata o manipulación inadecuados. Además será necesario presentar la factura de compra del equipo para cualquier incidencia.



La presente documentación puede ser revisada o cambiada sin previo aviso, no implicando

responsabilidad alguna por parte de Fadisel S.L. El uso de cualquiera de los dispositivos de Fadisel S.L. citados en la presente documentación comporta la aceptación de las presentes condiciones de uso y garantía.

Para contactar con el dep. técnico dirijase a: sat@cebek.com ó al fax. 93.432.29.95 ó por correo a la dirección: c/Quetzal, 17-21. (08014), Barcelona.



CEBEK dispone de muchos más módulos distintos que pueden interesarle SOLICITE nuestro CATALOGO. O visite nuestra Web. www.cebek.com